

D 115 120/2

Transport par chemin de fer
de personnes accompagnant les
Ministres dans leurs déplacements
Remboursement des frais.

Numéro l'Ordre des pièces	DATES	DÉSIGNATION
1	24. 7. 39	Lettre du Dr. P. aux Ministres (tous départements)
2	27. 7. 39	Circulaire de la 2 ^e section du Dr. P. aux Ministres
3	2. 8. 39	Lettre de M. Guinard à M. Mandet, M. de la Colonie.
4	2. 8. 39	5 ^e 5 ^e à M. Derivat
5	15. 8. 39	Lettre de T.P. au 9 ^e Guinard.

ST. ...	
DES ...	
DATE	2 Aout 1939
De	D 115120/2
N°	3

D 115120/2

Mon Cher Collègue et Ami,

Je vous envoie copie de la lettre que j'ai adressée à titre personnel à M. MANDEL; j'y joins copie de la lettre Ministre des Travaux Publics dont je vous ai entretenu par téléphone.

Croyez, Mon Cher Collègue et Ami, à mes bien cordiaux sentiments.

Signé : GUINAND

Monsieur DEVINAT,
 Directeur des Affaires Economiques
 au Ministère des Colonies,
 5-27 rue Oudinot

PARIS (7ème)

(D 11510-1
(D 115122/16
(D 115120/2

faite le 30/8/39

SECRET
FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION
DIRECTOR GENERAL
31 AOUT 1939
Dossier
D 115120/2
1000 N°
24

Ministère des Travaux Publics

Direction Générale des Chemins de
fer et des Transports

2ème Bureau

C.F. 2 N° 554

PARIS, le 25 Août 1939

Le Ministre

"Signalé tout particulièrement"
signé : "GUINAND"

à Monsieur le Président du Conseil
d'Administration de la Société Nationale
des chemins de fer français.

Monsieur ~~LEGLIN~~
pour B

"Cette lettre fait suite à l'entretien
"que j'ai eu personnellement avec
"M. RUGART".

signé : "BERTHELOT"

Signé : LE BESNERAIS

Par lettre du 5 Avril 1939, D. 115-122-16, faisant suite à la mienne du 20 Mars, vous avez exposé les raisons pour lesquelles il ne vous avait pas paru possible de renoncer à facturer au Ministère de la Santé Publique le prix des places restées inoccupées dans la voiture-salon mise à la disposition de MM. Albert SARRAUT, Ministre de l'Intérieur et Marc RUCART, Ministre de la Santé Publique, lors de leur voyage à PERPIGNAN en Janvier dernier.

M. Marc RUCART m'a fait connaître que si, lors

AVISE : LE SERVICE CENTRAL DU MOUVEMENT
LE SECRETARIAT GENERAL - 1^{ere} Division
LE SERVICE CENTRAL DU MOUVEMENT pour A
Monsieur LENGLIN pour B

pour B

"Cette lettre fait suite à l'entretien que j'ai eu personnellement avec M. RUCART". signé "BERTHELOT"

Projet de réponse à la signature de M. le Président du Conseil d'Administra-

de ce voyage, il avait demandé un wagon c'est parce que, au cours de ses déplacements précédents, alors qu'il était Ministre de la Justice, la Société Nationale des Chemins de fer mettait à sa disposition un wagon gratuitement et sans qu'il l'ait réclamé.

A

Dans ces conditions, M. RUCART en se fondant sur cette façon de faire et n'ayant pas été prévenu de la nouvelle politique que votre Société a été amenée à adopter a pu estimer n'avoir rien à payer pour le voyage de PERPIGNAN.

En conséquence, je vous demande de bien vouloir renoncer au recouvrement de la somme réclamée et de classer l'affaire.

Vous voudrez bien me faire confirmer notre accord à ce sujet.

D'autre part, je vous ai transmis, le 27 Juillet dernier, la copie d'une lettre que j'avais adressée le 24 dudit mois aux différents Ministères en ce qui concerne le transport par chemin de fer des personnes appartenant à la suite des Ministres, lorsqu'elles accompagnent ceux-ci au cours de leurs déplacements.

B

Je vous demande, à ce sujet, de bien vouloir codifier et me soumettre les règles que la Société Nationale des Chemins de fer entend appliquer, dans l'esprit de son Cahier des Charges, aux voyages officiels des personnalités françaises et étrangères.

Ces règles seraient notifiées par mes soins aux diverses Administrations intéressées afin qu'à l'avenir il ne puisse plus y avoir de difficulté et que les crédits utiles soient prévus dans les budgets des divers Ministères.

Le Ministre des Travaux Publics,
Par autorisation,
Le Conseiller d'Etat,
Directeur Général des Chemins de fer et des
Transports, signé : CLAUDON.

AVISE: M. GONON

D 115720/2

DES	
D	
Doc: D 115720/2	Pièce n° 2

8 Août

39

Monsieur le Ministre,

Je vous renouvelle les excuses que je vous ai présentées l'autre jour au téléphone pour n'avoir pu donner satisfaction à la demande que vous m'avez adressée concernant la gratuité du transport pour des personnes vous accompagnant dans votre déplacement.

Je ne permets de vous joindre copie de la lettre que le Ministre des Travaux Publics a adressée à tous ses Collègues et qui vous confirme les motifs de mon attitude.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de mon très respectueux dévouement.

Signé: GUINAND

Monsieur MANDEL,
Ministre des Colonies
25-27, rue Oudinot - PARIS (7e)

Ministère
des Travaux Publics

Direction Générale
des Chemins de fer

2^{ème} Bureau

C.F. 2 - 554

REPUBLIQUE FRANÇAISE

SOCIÉTÉ	
DES CHEMINS DE FER	
GÉNÉRALE	
Doc.	
D	M/120 2 1 ¹

PARIS, le 24 Juillet 1939

LE MINISTRE

à Monsieur le Ministre (tous Départements ministériels)

Mon attention a été appelée sur les conditions de transport par chemin de fer des personnes appartenant à la suite des Ministres, lorsqu'elles accompagnent ceux-ci au cours de leurs déplacements.

J'estime que les personnes dont il s'agit doivent être munies d'un titre régulier de transport, soit qu'elles aient payé le prix de leur billet, soit qu'elles soient munies d'une carte, laquelle pourrait d'ailleurs être délivrée par la Société Nationale des Chemins de fer pour un prix réduit, en application d'un traité passé conformément aux dispositions du cahier des charges.

En tout état de cause, les frais résultant de ces déplacements devant être remboursés à la Société Nationale des Chemins de fer, je vous demande de vouloir bien prévoir, au chapitre intéressé du Budget de votre département, les crédits nécessaires au remboursement des frais de déplacements de vos collaborateurs.

Je saisis d'ailleurs M. le Ministre des Finances de la

question.

Je vous serais obligé de me faire connaître la suite
donnée à la présente communication.

Le Ministre des Travaux Publics,

Signé : A. de MONZIE

YM

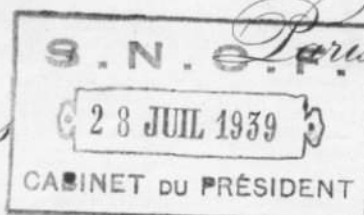
*Ministère
des Travaux Publics*

Direction Générale
des Chemins de fer
et des Transports

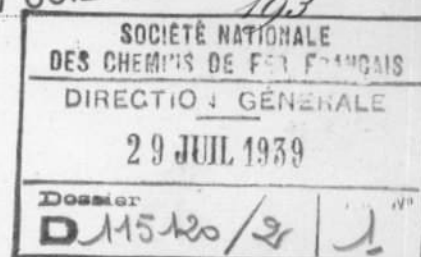
2ème Bureau
-:-

C. F. 2 - 554

Rappeler cette indication
dans la réponse



28 JUIL 1939
27 JUIL 1939



LE MINISTRE

à Monsieur le PRÉSIDENT du CONSEIL D'ADMINISTRATION
de la SOCIÉTÉ NATIONALE DES CHEMINS DE FER
FRANÇAIS.

J'ai l'honneur de vous transmettre ci-joint, à
titre d'information, copie d'une lettre que j'ai adressée,
le 24 juillet 1939, aux différents Départements ministé-
riels en ce qui concerne le transport par chemin de fer
des personnes appartenant à la suite des Ministres, lors-
qu'ils accompagnent ceux-ci au cours de leurs déplacements

LE MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS,
PAR AUTORISATION
LE CONSEILLER D'ÉTAT
DIRECTEUR GÉNÉRAL DES CHEMINS DE FER
ET DES TRANSPORTS

Direction Générale
des Chemins de fer

2ème Bureau

Paris, le

24 juillet 1939.

SOCIÉTÉ NATIONALE DES CHEMINS DE FER FRANÇAIS	
DIRECTION GÉNÉRALE	
29 JUIL 1939	
Dossier D15120 / 2	Pièce N° 11

LE MINISTRE

C.F. 2-554

Rappeler cette indication
dans la réponse

à Monsieur le MINISTRE (tous Départements ministériels)

Mon attention a été appelée sur les conditions de transport par chemin de fer des personnes appartenant à la suite des Ministres, lorsqu'elles accompagnent ceux-ci au cours de leurs déplacements.

J'estime que les personnes dont il s'agit doivent être munies d'un titre régulier de transport, soit qu'elles aient payé le prix de leur billet, soit qu'elles soient munies d'une carte, laquelle pourrait d'ailleurs être délivrée par la Société Nationale des Chemins de fer pour un prix réduit, en application d'un traité passé conformément aux dispositions du cahier des charges

En tout état de cause, les frais résultant de ces déplacements devant être remboursés à la Société Nationale des Chemins de fer, je vous demande de vouloir bien prévoir, au Chapitre intéressé du Budget de votre Département, les crédits nécessaires au remboursement des frais de déplacements de vos collaborateurs.

...

Je saisis d'ailleurs M. le Ministre des Fi-
nances de la question.

Je vous serais obligé de me faire connaître
la suite donnée à la présente communication.

LE MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS,

Signé : A. de MONZIE.